Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 15,746, 7 ta' Mejju, 1993

Taqsima C

Nru. 58

7. 5. 93

MALTA

KAMRA TAD-DEPUTATI

ABBOZZ ta' Liġi mressaq mill-Onorevoli John Dalli, M.P., Ministru tal-Finanzi, u moqri għall-Ewwel darba fis-Seduta ta' l-4 ta' Mejju, 1993.

ATT biex jemenda l-Att dwar l-Impriża ta' l-Assigurazzjoni, Kap. 290.

RICHARD J. CAUCHI
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

HOUSE OF REPRESENTATIVES

A BILL introduced by the Honourable John Dalli, M.P., Minister of Finance, and read the First time at the Sitting of the 4th May, 1993.

AN ACT to amend the Insurance Business Act, Cap. 290.

RICHARD J. CAUCHI
Clerk to the House of Representatives

ABBOZZ TA' LIĠI

msejjaħ

ATT biex jemenda l-Att dwar l-Impriża ta' l-Assigurazzjoni, Kap. 290.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej:—

1. Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-1993 li jemenda l-Att dwar l-Impriża ta' l-Assigurazzjoni, u għandu jinqara u jiftiehem ħaġa waħda ma' l-Att dwar l-Impriża ta' l-Assigurazzjoni, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ l-"Att prinċipali". Titolu fil-qosor. Kap. 290

2. Fil-paragrafu (b) tas-subartikolu (1) ta' l-artikolu 3 ta' l-Att prinċipali, minflok il-kliem "bħala aġent ta' kumpannija barranija" għandhom jidħlu l-kliem "bħala aġent ta' kumpannija". Emenda ta' l-artikolu 3 ta' l-Att prinċipali.

Għanijiet u Raġunijiet

L-Għan ta' l-Abbozz huwa sabiex jipprovdi għall-għoti ta' liċenza lil kumpannija li tkun tixtieq tagħmilha ta' aġent ta' assiguratur lokali.

A BILL

entitled

AN ACT to amend the Insurance Business Act, Cap. 290.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

Short title.

1. This Act may be cited as the Insurance Business (Amendment) Act, 1993, and shall be read and construed as one with the Insurance Business Act, hereinafter referred to as "the principal Act".

Cap. 290

Amendment of section 3 of the principal Act.

2. In paragraph (b) of subsection (1) of section 3 of the principal Act, for the words "as agent of a foreign company" there shall be substituted the words "as agent of a company".

Objects and Reasons

The Object of the Bill is to make provision for the granting of a licence to a company desirous of acting as agent of a local insurer.